



**Исполнительный совет Программы  
развития Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.  
GENERAL

DP/1998/17/Add.1 (Part III)\*  
8 April 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Ежегодная сессия 1998 года  
8-19 июня 1998 года, Женева  
Пункт 8 предварительной повести дня  
ПРООН

**ГОДОВОЙ ДОКЛАД АДМИНИСТРАТОРА ЗА 1997 ГОДА И СВЯЗАННЫЕ  
С ЭТИМ ВОПРОСЫ**

Добавление

**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ОСНОВНОЙ ПРОГРАММЕ**

**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПРООН В АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОМ РЕГИОНЕ**

**РЕЗЮМЕ**

В настоящем докладе кратко излагаются основные сведения о работе ПРООН в азиатско-тихоокеанском регионе в 1997 году и о будущих задачах, к которым ПРООН хотела бы привлечь внимание Исполнительного совета. Доклад основан на введении к годовому докладу Администратора за 1997 год (DP/1998/17) и других добавлениях, особенно добавлениях 2 и 3, и дополняет их.

\* Доклад о деятельности по основной программе за 1997 год состоит из пяти частей: части I - деятельность ПРООН в Африке; части II - деятельность ПРООН в арабских государствах; части III - деятельность ПРООН в азиатско-тихоокеанском регионе; части IV - деятельность ПРООН в Европе и Содружестве Независимых Государств; и части V - деятельность ПРООН в Латинской Америке и Карибском бассейне.

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 3	3
II. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ДОСТИГНУТЫХ В 1997 ГОДУ УСПЕХАХ .	4 - 39	4
A. Искоренение нищеты .....	4 - 15	4
B. Управление и поддержка в странах, находящихся в особых условиях с точки зрения развития .....	16 - 26	7
C. Равенство полов и улучшение положения женщин .....	27 - 28	9
D. Охрана окружающей среды .....	29 - 33	10
E. Вопросы управления .....	34 - 39	11
III. ОСНОВНЫЕ ЗАДАЧИ И ПЛАНЫ НА 1998 ГОД .....	40	12

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. 1997 год был отмечен многочисленными важными событиями и тенденциями в экономической, экологической и политической областях, которые оказали влияние на положение значительного числа людей в этом регионе и повлекли за собой сложные проблемы для содействия устойчивому развитию людских ресурсов (УРЛР). В первой половине года в ряде стран по-прежнему сохранялись позитивные тенденции в таких областях, как уменьшение масштабов нищеты и устойчивое развитие. Вместе с тем быстрый процесс глобализации и тенденция к проведению более открытой экономической политики, ориентированной на рынок, привели как к экономическому росту, так и к усилению различий внутри стран региона и между ними с точки зрения объема получаемого дохода. Быстрый процесс глобализации наряду со слабым контролем за внутренней инвестиционной деятельностью и функционированием финансовых рынков способствовал возникновению финансового кризиса, который разразился в Юго-Восточной Азии в июле 1997 года, что, в свою очередь, свело на нет ряд экономических успехов, достигнутых в регионе и на глобальном уровне. В результате последовавшего замедления общих быстрых темпов экономического роста в странах Юго-Восточной и Восточной Азии сотням тысяч людей пришлось столкнуться с проблемами резкого сокращения реальной покупательной способности, роста безработицы и уменьшения возможностей в плане источников дохода в краткосрочной и среднесрочной перспективе. Аналогичным образом лесные пожары в Индонезии существенным образом сказались на состоянии окружающей среды в Юго-Восточной Азии, что повлекло за собой серьезные негативные последствия для здоровья пострадавшего населения и их возможностей для обеспечения средств к существованию на устойчивой основе. Климатический феномен "Эль-Ниньо" и другие стихийные бедствия имели опустошительные последствия во многих странах. Кроме того, значительное влияние на ситуацию в 1997 году оказывали новые и продолжающиеся политические конфликты во всем регионе.

2. Региональное бюро для Азии и Тихого океана (РБАТО) приняло меры в связи с вышеупомянутым меняющимся положением и потребностями в области развития, оказав содействие созданию более справедливых социально-экономических условий в рамках четырех главных областей поддержки – уменьшения масштабов нищеты; эффективного и действенного управления с использованием надежных механизмов отчетности; улучшения положения женщин; и охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов. Оказывая помощь странам в деле комплексного решения их проблем в области развития в рамках нынешних страновых и региональных программ, ПРООН провела беспрецедентные по своим масштабам интенсивные консультации с представителями правительств, неправительственных организаций (НПО), частного сектора и научных кругов и с другими партнерами по деятельности в области развития в регионе.

3. В 1997 году правительства и общины в азиатско-тихоокеанском регионе обращались к ПРООН за помощью, особенно в таких областях, как уменьшение масштабов нищеты, реформы государственного сектора и рациональное использование природных ресурсов. Особый упор был сделан на содействии применению комплексного подхода к решению этих проблем, при этом основные соображения, связанные с управлением, экологией и гендерной проблематикой, относились к числу главных факторов, которые учитывались как в аналитической работе, так и в рамках мер по решению указанных проблем. Через координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций в регионе ПРООН оказала поддержку процессу стратегического планирования мероприятий системы Организации

Объединенных Наций в области развития на страновом уровне; координации помощи; мерам, содействовавшим созданию механизмов плодотворного взаимодействия во всем регионе; и усилиям по поощрению субрегионального и межстранового сотрудничества.

## II. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ДОСТИГНУТЫХ В 1997 ГОДУ УСПЕХАХ

### A. Искоренение нищеты

4. В связи с финансовым кризисом в Азии ПРООН оказала помощь Таиланду и Индонезии в проведении соответствующих национальных мероприятий с целью добиться того, чтобы кризис не причинил ущерба долгосрочному экономическому росту и не свел на нет достигнутые на национальном уровне успехи в области развития человеческого потенциала. ПРООН предприняла усилия для обеспечения того, чтобы правительствам этих двух стран были предоставлены все имеющиеся возможности для выбора политики и стратегий в области развития, с целью оказать им помощь в решении порожденных кризисом проблем, связанных с развитием. В частности, ПРООН сосредоточила свое внимание на стратегическом руководстве и поддержке программ посредством вовлечения официальных лиц, организаций гражданского общества, частного сектора и других партнеров по деятельности в целях развития в диалог о социально-экономических последствиях кризиса и возможных стратегиях восстановления экономики; создания механизма, при помощи которого можно оперативно определять, анализировать и учитывать в национальных стратегических повестках дня соответствующие программные рекомендации и реалистичные планы действий в области восстановления; и переориентации программных мероприятий ПРООН в целях учета последствий и негативных проявлений кризиса, особенно в контексте положения неимущих слоев населения. В Малайзии ПРООН оказывает поддержку правительству в проведении исследования по вопросам глобализации и последствий проводимой политики для торговли, сферы услуг и либерализации финансового сектора.

5. Все страны региона, за исключением Афганистана и Корейской Народно-Демократической Республики, подготовили или в настоящее время разрабатывают национальные доклады о развитии людских ресурсов (НДРЛР). Подготовка этих докладов при поддержке ПРООН содействовала поощрению обсуждений на национальном уровне проблемы нищеты и конкретных вопросов развития людских ресурсов и способствовала предоставлению в распоряжение разрабатывающих политику лиц новейших показателей и аналитических инструментов, при помощи которых можно было бы производить оценку и разрабатывать политику в области развития с учетом потребностей каждой страны. Например, благодаря опубликованным в конце 1997 года НДРЛР в Камбодже, Монголии и на Филиппинах на национальном уровне началось обсуждение вопросов развития людских ресурсов с уделением особого внимания проблеме нищеты, последствиям экономических преобразований для социально-экономического благополучия людей и роли и положению женщин в обществе, соответственно. Кроме того, правительство Камбоджи приступило к решению задачи, связанной с использованием в ее докладе данных и аналитических материалов в целях разработки важной национальной программы борьбы с нищетой. Правительство Индии предприняло шаги в развитие концепции НДРЛР посредством подготовки докладов о развитии людских ресурсов на уровне штатов. В настоящее время ПРООН оказывает поддержку процессу разработки такого доклада для штата Раджастхан. Кроме того, с просьбой об оказании такой поддержки обратились еще четыре штата в Индии.

6. В Таиланде ПРООН следила за процессом переориентации нескольких региональных программ пятого цикла в целях более целенаправленного решения проблем уменьшения масштабов нищеты и УРЛР в качестве первоочередных задач, включая Программу по транспорту и связи, предусматривающую развитие сельской инфраструктуры при участии населения и планирование в

секторе немоторизованного городского транспорта, и Программу сотрудничества стран Азии в области энергетики и окружающей среды, в рамках которой основное внимание уделяется участию населения в оценке социальных и экологических последствий и разработке общинных планов электроснабжения и получения доходов. Благодаря этим программам были достигнуты конкретные подвижки в том, что касается направленности работы в области УРЛР и ее результатов.

7. В рамках финансируемого ПРООН проекта в области реабилитации и восстановления районов Камбоджи (КАРЕРЕ) указом правительства Королевства Камбоджа была официально учреждена национальная межведомственная целевая группа "Сейла" (ЦГС) для рассмотрения вопроса о воздействии программы на политику в области децентрализации управления и развития сельских районов Камбоджи. Создание ЦГС свидетельствует о возросшем интересе к программе "Сейла" на национальном уровне и о приверженности партнеров по осуществлению КАРЕРЕ на уровне провинций проводимой работе. КАРЕРЕ по-прежнему является главным источником инвестиций в ключевые сектора развития, включая сельское хозяйство, здравоохранение и образование.

8. Страновое отделение ПРООН на Фиджи оказывало помощь министерству национального планирования и развития Соломоновых Островов в решении проблем внешней и внутренней задолженности и безработицы, получившей широкое распространение. Предоставленная помощь включала проведение обзора предлагаемой правительственной программы политических и структурных реформ; оценку реформы гражданской службы и других связанных с реформой вопросов; и разработку предложения относительно среднесрочного плана развития.

9. На основе предложения, внесенного ПРООН от имени страновой группы Организации Объединенных Наций, на совещании Консультативной группы по Вьетнаму, проведенном в Токио, Япония, в декабре 1997 года, было официально утверждено соглашение по линии инициативы "20/20" относительно предоставления во Вьетнаме основных социальных услуг. В процессе подготовки к проведению совещания в рамках последующих шагов по итогам Международного совещания по инициативе "20/20" ПРООН, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) оказывают содействие проведению исследования по вопросу об основных социальных услугах во Вьетнаме.

10. В состав действующей в Самоа Межучрежденческой целевой группы по последующим мероприятиям в связи с конференциями Организации Объединенных Наций входят представители ПРООН, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций в области образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения и отделений ЮНИСЕФ и ЮНФПА, базирующихся в Суве, Фиджи. В октябре 1997 года совместная Межучрежденческая инициатива в области уменьшения масштабов нищеты опубликовала доклад о существующей ситуации в Самоа, связанной с недоеданием. В декабре 1997 года было созвано совещание руководителей государственных департаментов и учреждений системы Организации Объединенных Наций по вопросам питания в Самоа для рассмотрения содержащихся в докладе рекомендаций и обсуждения последующих шагов по завершению разработки национального плана действий в области питания для Самоа. В рамках финансируемого ПРООН проекта в Монголии, направленного на развитие национальной системы просвещения по вопросам водоснабжения, санитарии и гигиены на XXI век, в двух провинциях было пробурено 15 скважин в целях обеспечения доступа к чистой питьевой воде. ПРООН и правительство Монголии также осуществляют совместную разработку национальной стратегии в области водоснабжения и санитарии.

11. В июне 1997 года был проведен организованный правительством Таиланда второй Форум по вопросам сотрудничества Азия – Африка. На этом форуме собрались высокопоставленные

должностные лица из 55 стран Африки и Азии; основное внимание в ходе обсуждений уделялось созданию потенциала, устойчивому развитию сельского хозяйства и обеспечению продовольственной безопасности и развитию частного сектора. Участники приняли Бангкокское заявление, в котором подчеркивалась неизменная приверженность стран делу содействия развитию сотрудничества между Азией и Африкой и созданию нового трехстороннего механизма сотрудничества Юг – Юг, поддерживаемого третьей стороной.

12. В Пакистане ПРООН в сотрудничестве с должностными лицами в Кашмире приступила к осуществлению многосекторальной общинной программы, направленной на искоренение нищеты. В конце 1997 года финансируемый ПРООН и Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР) компонент создал 475 групп общинного развития (ГОР), в состав которых вошло в общей сложности 12 365 человек. Двести семь таких ГОР представляют собой женские группы, в которые входит в общей сложности 5534 человека.

13. ПРООН продолжает оказывать значительную поддержку инициативам в области микрокредитования и микрофинансирования в регионе. В рамках компонента микрокредитования финансируемой ПРООН программы в Тибетском автономном районе Китая мелкие кредиты получили 163 необеспеченных семьи. В результате этого были разработаны успешно проводимые мероприятия, обеспечивающие получение доходов, и был достигнут 100-процентный показатель погашения кредитов. В китайской провинции Юньнань в группы самопомощи были объединены 1900 малообеспеченных домашних хозяйств; в Илу, Китай, в группы самопомощи были объединены 2500 малообеспеченных домашних хозяйств; 94 процента членов этих групп составляли женщины. Были предоставлены кредиты на общую сумму 1 603 000 юаней, при этом показатель их погашения составил 98 процентов. В рамках важного проекта, осуществляемого по линии финансируемой ПРООН программы уменьшения масштабов нищеты в Мьянме, оказывается содействие обеспечению доступа бедных общин к микрокредитам и предоставляются вспомогательные услуги мелким предприятиям.

#### Рабочие места и устойчивые источники средств к существованию

14. В результате глобализации возросла конкуренция в относительно небольшом секторе обрабатывающей промышленности Шри-Ланки. Для повышения конкурентоспособности малых и средних предприятий в рамках проекта ПРООН/ Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) прошли подготовку 25 сотрудников из шести национальных учреждений государственного и частного секторов по вопросам оценки проектов в области промышленности с использованием компьютерной модели ЮНИДО для анализа технико-экономических обоснований и отчетности (КОМФАР). КОМФАР позволила расширить возможности в отношении быстрой подготовки точных докладов с технико-экономическими обоснованиями проектов для вынесения продуманных инвестиционных решений в области промышленного развития.

15. В Бутане в рамках осуществляемой при поддержке ПРООН Программы развития кустарной и мелкой и средней промышленности 118 женщин прошли подготовку по таким специальностям, как пошив одежды, ткацкое дело и окраска ткани естественными красителями. В результате этого выпускники курсов создали свои собственные предприятия в этих отраслях или нашли другие возможности для приносящего доходы трудоустройства. После успешного осуществления поддерживаемой ПРООН Национальной программы развития джутовой промышленности в Индии в первые годы ее реализации, благодаря чему была проведена диверсификация джутовой промышленности, мероприятиями этой программы в 1997 году была охвачена еще более обширная группа мелких предпринимателей неформального сектора. Была оказана помощь 54 предпринимателям, которые в виде инвестиции получили свыше 100 млн. рупий, что

позволило создать рабочие места для более чем 2500 человек. Кроме того, свыше 100 НПО были выданы безвозмездные субсидии, благодаря которым работу получили свыше 5000 женщин.

В. Управление и поддержка в странах, находящихся в особых условиях с точки зрения развития

16. После утверждения парламентом законопроектов о местных органах власти в Бангладеш по всей стране прошли выборы на уровне союзов. В рамках проекта, направленного на укрепление процесса выборов, ПРООН оказала поддержку избирательной комиссии, обучила 382 000 членов избирательных комиссий и счетчиков голосов, распространила учебные и просветительские материалы для избирателей и подготовила места для средств массовой информации. Впервые в результате прямых выборов женщины могут занять три зарезервированных для них места в каждом союзе. Кроме того, на выборы пришло большое число женщин-избирателей.

17. В Непале две осуществляемые при поддержке ПРООН программы содействия децентрализации – Опирающаяся на участие программа развития районов и Программа местного управления – по-прежнему позволяют укреплять потенциал избранных местных органов в 40 из 75 районов Непала в области планирования и управления. Посредством социальной мобилизации эти две программы обеспечили создание 632 автономных общинных организаций, охватывающих 17 289 домашних хозяйств. Общая экономия средств составляет примерно 80 000 долл. США, которые используются в основном для создания приносящих доход видов деятельности.

18. Вступивший в силу в марте 1997 года План сотрудничества между Таиландом и Организацией Объединенных Наций (Таиланд – ЭСКАТО) представляет собой новый вид партнерства таиландского общества и системы учреждений Организации Объединенных Наций. В плане Таиланд – ЭСКАТО подтверждается совместная готовность Таиланда и Организации Объединенных Наций широко сотрудничать в интересах выполнения восьмого плана национального развития Таиланда и ориентированного на человека развития. РБАТО все активнее развивает свое сотрудничество с НПО и организациями гражданского общества. В результате этого политика и программы ПРООН в этом регионе стали более предметными и были приведены в соответствие с местными потребностями. Более активно ведется также пропаганда в общинах, а эти группы теперь получают средства программ при меньшем числе посредников и более эффективно их используют.

19. Обзор Инициативы Организации Объединенных Наций в области ликвидации нищеты и расширения возможностей общин (ИЛНРВО) в Афганистане подтвердил успешность этого мероприятия, в том числе с точки зрения создания демократических систем принятия решений на низовом уровне; расширения возможностей общин в деле устойчивого восстановления и развития; распространения устойчивых источников средств к существованию; и разработки общего стратегического подхода системы Организации Объединенных Наций для выявления важнейших областей дальнейшего сотрудничества.

20. Кризисный комитет ПРООН утвердил в общей сложности 1,8 млн. долл. США для нескольких инициатив в районах конфликта в Шри-Ланке, в том числе на содействие расселению 10 000 семей, пострадавших от конфликта; учреждение отделов по расселению; возрождение общинных программ микрокредитования в целях создания рабочих мест для членов наиболее уязвимых домашних хозяйств; и на восстановление рынков в целях стимулирования местной экономики. Усилия ПРООН в поддержку расселения являются частью совместных ответных мероприятий системы Организации Объединенных Наций, осуществляемых в ответ на просьбу правительственного Органа по чрезвычайному расселению и восстановлению для северных районов –

государственного учреждения, которому поручено координировать всю помощь районам конфликта на севере страны.

21. Совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций ПРООН оказала помощь правительству Филиппин, Фронту национального освобождения моро (ФНОМ) и ведущим субъектам гражданского общества в отношении мер по укреплению доверия в целях поддержания мира в бывших районах конфликта. Этот проект, осуществление которого началось в апреле 1997 года, включает сбор данных и оценку потребностей с последующим оказанием чрезвычайной и краткосрочной помощи. Правительство обратилось с просьбой к системе Организации Объединенных Наций оказать помощь в деле предоставления основных услуг в области развития ФНОМ.

22. В Камбодже благодаря осуществлению при поддержке ПРООН второго этапа Программы оказания помощи в разминировании (ЦБР) в октябре и ноябре 1997 года была разминирована территория площадью 2 043 184 кв. м и уничтожено 1507 противопехотных мин, 49 противотанковых мин и 3477 неразорвавшихся боеприпасов (НРБ). Кроме того, был прочитан 191 курс по минной опасности, который в 1997 году прослушали 28 000 сельских жителей. В Лаосской Народно-Демократической Республике ПРООН оказала содействие в проведении обследования последствий использования химических дефолиантов для людей и окружающей среды, а также в уничтожении свыше 40 000 неразорвавшихся боеприпасов. ПРООН также организовала обучение 466 человек; подготовка местного персонала для обезвреживания неразорвавшихся боеприпасов имеет важное значение для повышения степени самообеспеченности этой страны такими кадрами.

23. В связи с сильной засухой в Корейской Народно-Демократической Республике система Организации Объединенных Наций в 1997 году обнародовала совместный межучрежденческий призыв Организации Объединенных Наций. В ответ на него в ноябре 1997 года Республика Корея сделала взнос в размере 10 млн. долл. США, в том числе 1,2 млн. долл. США в виде тяжелого оборудования для аварийного ремонта дорог, мостов и дамб. ПРООН содействовала прямой передаче этого имущества с участием этих двух сторон, что стало первым примером помощи, оказанной Республикой Корея Корейской Народно-Демократической Республике через ПРООН. В рамках Инвестиционной программы восстановления сельских районов МФСР утвердил заём в размере 29,9 млн. долл. США на развитие животноводства и обеспечение факторами сельскохозяйственного производства в чрезвычайных условиях. В поддержку этого займа ПРООН оказала содействие обучению сотрудников Сельскохозяйственной комиссии Корейской Народно-Демократической Республики в областях управления проектами, финансовой отчетности и принятия транспарентных процедур закупок и распределения займов. В октябре 1997 года в качестве чрезвычайной помощи ПРООН утвердила выделение еще 2 млн. долл. США.

24. Важнейшим событием, оказавшим наибольшее социально-экономическое воздействие на Папуа-Новую Гвинею в 1997 году, стала засуха, вызванная изменением погоды в связи с явлением "Эль-Ниньо". Чрезвычайную помощь необходимо было оказать примерно 1 250 000 человек, или 25 процентам населения. В ответ на просьбу правительства оказать содействие в деле координации действий доноров ПРООН продолжает проводить еженедельные совещания доноров, ведет базу данных меняющихся потребностей и соответствующим образом координирует чрезвычайную помощь.

25. В Индонезии "Эль-Ниньо" вызвал самую сильную засуху за последние 50 лет, что привело к нехватке продовольствия и сильному голоду. Отделение координатора-резидента ПРООН и Группа Организации Объединенных Наций по оценке стихийных бедствий и координации (ЮНДАК) координировали чрезвычайную международную помощь, предоставленную властям страны. Кроме

того, позднее наступление периода дождей, что также было вызвано "Эль-Ниньо", усугубило последствия сильного загрязнения воздуха в результате обширных лесных пожаров в этой стране. В качестве ответных мер специализированная группа ЮНДАК, которая была создана в Джакарте в сентябре 1997 года, провела независимые оценки потребностей, определила неотложную помощь, выступая в качестве центра обмена информацией для международного сообщества и готова сообщать о состоянии дел. К концу 1997 года группа ЮНДАК мобилизовала взносы наличными средствами на сумму 1,2 млн. долл. США и обеспечила их координацию, а доноры предоставили свыше 10 млн. долл. США в виде прямых взносов и взносов натурой в целях удовлетворения установленных потребностей. В связи с сильным загрязнением воздуха в Малайзии ПРООН также содействовала координации международной помощи и выступила в качестве инициатора обсуждения превентивных мер в будущем.

26. В ноябре 1997 года сильный тайфун обрушился на территорию Вьетнама, вызвав значительный подъем морских и речных вод в дельте реки Меконг. Правительственная Группа по борьбе с последствиями стихийных бедствий, которая была ранее создана в рамках проекта ПРООН, поддержала операции по оказанию помощи Организации Объединенных Наций и доноров путем предоставления последней информации о нанесенном ущербе, проведения оценки потребностей и привлечения доноров. Эта группа в настоящее время связана электронными средствами с более чем 50 провинциями Вьетнама и способна получать своевременную и надежную информацию о стихийных бедствиях. Помимо выделения 150 000 долл. США в качестве чрезвычайной помощи, ПРООН дополнительно мобилизовала 460 000 долл. США на мероприятия по оказанию помощи и восстановлению, которые были предоставлены несколькими двусторонними донорами и частным сектором.

#### C. Равенство полов и улучшение положения женщин

27. В 1997 году была создана региональная система женщин-ученых Азии и района Тихого океана по вопросам устойчивого и справедливого развития. Благодаря ее усилиям были разработаны программы в следующих областях: обеспечение доступа к передовым технологиям для малоимущих женщин; содействие распространению устойчивых источников средств к существованию; восстановление окружающей среды; искоренение нищеты. Этой сетью ученых-женщин были определены конкретные области действий, к которым относятся создание парков биотехнологии, использование возобновляемых источников энергии, экологическое здоровье и распространение информационных технологий. Эти программы управляются непосредственно данной системой, при этом РБАТО оказывают стимулирующую поддержку.

28. На Фиджи ПРООН продолжает выступать в качестве сторонника улучшения положения женщин и обеспечения равенства полов. Была согласована предварительная программа помощи для Тонги, при этом 25 процентов ресурсов программы были выделены Центру поддержки женщин, что позволит укрепить национальный потенциал в том, что касается включения вопросов улучшения положения женщин в национальную политику в области развития.

#### D. Охрана окружающей среды

29. Для решения общих проблем, касающихся сохранения биологического разнообразия и управления им в гималайском экорегионе, шесть стран этого региона – Бутан, Китай, Индия, Мьянма, Непал и Пакистан – проводят совместную деятельность в рамках Гималайской экорегиональной инициативы. Эта инициатива направлена на борьбу с угрозой, которая возникает для биологического разнообразия в связи с увеличивающейся в этом регионе нищетой, быстрыми темпами роста численности населения и другими последствиями ускоренного развития. В декабре

1997 года в Исламабаде, Пакистан, состоялись внутристрановые консультации с широким кругом участников.

30. Правительство Мальдивских Островов подготовило свой второй Национальный план деятельности по охране окружающей среды (НПОС), в котором содержатся комплексные рамки устойчивого и рационального использования и развития окружающей среды с выделением таких приоритетных областей, как биологическое разнообразие, изменение климата, экологическое здоровье и эрозия прибрежных районов. НПОС был подготовлен в результате поддерживаемого ПРООН и имеющего национальные движущие силы процесса, предусматривающего участие населения.

31. На Филиппинах в рамках осуществляемого при помощи ПРООН проекта в области обеспечения учета и использования экологических и природных ресурсов было начато экспериментальное создание Системы комплексного экологического и экономического учета Организации Объединенных Наций. В сочетании с подобной инициативой Агентства Соединенных Штатов по международному развитию это привело к институциональному оформлению учета и использования экологических и природных ресурсов в качестве вспомогательного счета в Филиппинской системе национальных счетов, который открылся в марте 1997 года после подписания соответствующего президентского указа.

32. В январе 1997 года принадлежащий правительству банк Филиппин начал сотрудничать с ПРООН в связи с совместным финансированием имеющих общинную основу проектов по поощрению устойчивых источников средств к существованию и по восстановлению окружающей среды в сельских районах. За счет средств ПРООН и Программы мелких субсидий Глобального экологического фонда путем представления бенефициарных субсидий будут финансироваться проекты в области охраны окружающей среды, а правительственный банк будет финансировать выдачу кредитов для обеспечения средств к существованию и получения прибыли. Кроме того, страновое отделение ПРООН начало осуществление программы на общую сумму 1,5 млн. долл. США, направленной на расширение участия частного сектора в инициативах в области управления окружающей средой. В рамках этой программы производится разработка Филиппинской программы предпринимательской деятельности на XXI век и поощряется предпринимательство в экологической области, направленное на сокращение масштабов загрязнения окружающей среды и на принятие мелкими и средними предприятиями систем экологически продуманного управления.

33. В Исламской Республике Иран совместно с организациями Монреальского протокола и ЮНИДО ПРООН оказала поддержку ряду производителей холодильного оборудования в их усилиях, направленных на переход к производству, не связанному с разрушением озона. Первая такая компания начала выпуск продукции, не содержащей хлорфторуглероды, в октябре 1997 года.

#### Е. Вопросы управления

34. В 1997 году Исполнительный совет утвердил для стран этого региона 26 проектов национального сотрудничества (ПНС), в результате чего общее число ПНС, утвержденных на период 1995–1997 годов, достигло 30. Кроме того, на третьей очередной сессии Совета 1997 года был утвержден первый проект регионального сотрудничества для азиатско-тихоокеанского региона.

35. Отделение ПРООН для азиатско-тихоокеанского региона продолжало совершенствовать свою деятельность по управлению ресурсами и по мобилизации усилий. Система управления финансовыми ресурсами на поквартальной основе отслеживает и фиксирует утвержденные ассигнования основных и неосновных ресурсов, что в значительной степени усиливает

управленческий контроль за использованием ресурсов ПРООН и его эффективностью. В целом, неосновные ресурсы, утвержденные на 1997 год, составили 171,3 млн. долл. США, что на 71 процент больше, чем в 1996 году. Из неосновных ресурсов 18 процентов приходится на участие правительства в несении расходов, 15 процентов – на участие в несении расходов третьей стороны, 36 процентов – на Глобальный экологический фонд и Монреальский протокол, 14 процентов – на целевые фонды и 10 процентов – на средства, находящиеся в ведении ПРООН. В 11 страновых отделениях в 1997 году на каждый израсходованный доллар за счет основных ресурсов приходилось более одного доллара за счет неосновных ресурсов. К числу стран с наиболее высоким показателем утверждения средств из неосновных ресурсов в 1997 году в этом регионе относятся Китай, Камбоджа, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Пакистан и Филиппины.

36. Общая сумма утвержденных ассигнований за счет основных ресурсов за весь год по состоянию на конец 1997 года составляла 94,5 процента от максимальных плановых бюджетных показателей. Ресурсы по разделу 1.1.2 Целевого показателя распределения ресурсов из основных фондов (ЦПРРОФ) были распределены в соответствии с решением 95/23 Исполнительного совета и с учетом тщательной оценки результатов деятельности каждого странового отделения и его способности в плане освоения средств. В результате этого приоритетное внимание при распределении ресурсов уделялось наименее развитым странам и странам с низким доходом, поощрялось повышение эффективности и поддерживались высокорезультативные программы в области устойчивого развития людских ресурсов. К концу 1997 года было распределено 85 процентов от общего объема бюджетных ресурсов по разделу 1.1.3 Целевого показателя распределения ресурсов из основных фондов на 1997 год для стран этого региона, в которых существовали особые обстоятельства, в частности для деятельности в Афганистане, Камбодже и Корейской Народно-Демократической Республике.

37. Все 24 страновых отделения Регионального бюро для Азии и Тихого океана подписали с Региональным директором РБАТО временные соглашения на 1998 год, определяющие конкретные условия основных обязательств страновых отделений и приоритетные области деятельности в 1998 году. Для обеспечения всестороннего диалога и достижения согласия в отношении осуществления предложений в области управления переменами в 2001 году в Малайзии и Индии были проведены два совещания, в которых приняли участие представители-резиденты РБАТО и старшие национальные должностные лица и на которых обсуждались конкретные мероприятия и ожидаемые результаты. На этих совещаниях страновые отделения приняли 10 руководящих принципов в поддержку более эффективного и результативного предоставления качественных услуг. Эти принципы отражены в планах и договорах страновых отделений по вопросу об управлении на 1998 год.

38. В октябре 1997 года была проведена оценка экспериментального этапа деятельности двух первых Субрегиональных информационно-справочных центров ПРООН (СРИЦ), базирующихся в Исламабаде, Пакистан, и Бангкоке, Таиланд, соответственно. Независимая группа по оценке пришла к заключению о том, что оба этих органа ориентируются на спрос, имеют гибкую организацию, своевременно реагируют и эффективно включены в сети для предоставления консультативно-справочных услуг, поощрения создания сетей, поддержки страновых отделений в связи с направлением на места стратегических миссий и в целях документирования наиболее эффективных методов практической деятельности и распространения связанной с этим информации.

39. Исключительно важное значение для эффективного с точки зрения затрат, рационального, транспарентного и подотчетного достижения программных результатов имеет поддержка национального исполнения. В Лаосской Народно-Демократической Республике ПРООН создала Группу по поддержке национального исполнения, призванную помогать страновому отделению и учреждениям, ответственным за национальное исполнение. В Непале в настоящее время в полной

мере функционирует система национального исполнения, придерживающаяся руководящих принципов в отношении высококачественного управления и подотчетности в рамках осуществления программ.

### III. ОСНОВНЫЕ ЗАДАЧИ И ПЛАНЫ НА 1998 ГОД

40. В 1998 году РБАТО будет уделять особое внимание:

а) достижению конкретных программных результатов, измеряемых масштабами охвата и влиянием на политику, в частности в таких областях, как искоренение нищеты, управление, национальные доклады о развитии людских ресурсов, вовлечение женщин в основное русло деятельности и управление экологическими и природными ресурсами;

б) достижению годовых целей в области освоения ресурсов по региону к концу декабря 1998 года и укреплению отношений сотрудничества в области развития в форме увеличения числа совместных с региональными партнерами инициатив, касающихся крупных программ и информационно-пропагандистской деятельности в отношении устойчивого развития людских ресурсов, а также более тесному сотрудничеству с НПО и группами гражданского общества в рамках страновых и региональных программ;

с) обеспечению большей ориентированности деятельности и созданию механизмов быстрого реагирования для удовлетворения потребностей стран, оказавшихся в особых ситуациях в области развития, в том числе стран Юго-Восточной и Восточной Азии, в которых происходит финансовый кризис, а также активизации информационно-пропагандистских услуг и услуг в области технического сотрудничества, предоставляемых в этом регионе СРИЦ;

д) использованию средств для целей УРЛР с уделением должного внимания управлению такими средствами и контролю за их использованием в соответствии с решением 98/2 Исполнительного совета. Особое внимание будет уделяться расширению возможностей по совместному несению расходов и финансированию на двусторонней и многосторонней основе для углубления нынешних инициатив в поддержку более эффективного управления, деятельности по уменьшению масштабов нищеты и достижению экологической устойчивости;

е) обеспечению расширения масштабов и увеличения числа инициатив в рамках системы Организации Объединенных Наций в поддержку национальных и региональных программ, включая проведение Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития в 1998 году в большем числе стран этого региона;

ф) интеграции систем контроля и управления, как об этом упоминалось выше, в целях обеспечения большей эффективности общего контроля и подотчетности при условии всестороннего информирования всех заинтересованных сторон;

г) обеспечению всеобщего подключения к системе Интернет и возможности использования ресурсов Интернет для всех страновых отделений в азиатско-тихоокеанском регионе к середине 1998 года, с тем чтобы все страновые отделения РБАТО были подключены к сети, имели возможность неограниченного обмена информацией, производили более активный обмен опытом и имели полный доступ к требуемой текущей информации в области развития и соответствующим экспертным услугам;

h) поощрению обучения и расширению возможностей персонала с уделением особого внимания повышению квалификации национальных сотрудников и обмену знаниями в регионе; обеспечению баланса гендерного состава сотрудников категории специалистов РБАТО, особенно на старшем и среднем руководящих уровнях; и продолжению активного осуществления процесса оценки эффективности деятельности, включая своевременное информирование персонала в течение всего года. Кроме того, особое внимание будет уделяться коллективной деятельности и обеспечению согласованности процессов планирования работы, оценки и управления кадрами в Бюро.

-----